

---

# СУЩНОСТЬ ИНТЕГРИРОВАННОГО ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ И КАЗАХСКОМУ ЯЗЫКАМ В КОНТЕКСТЕ ОТКРЫТОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Г.З. Молдахметова

Департамент международного сотрудничества  
Павлодарский государственный университет им. С. Торайгырова  
*ул. Ломова, 64, Павлодар, Казахстан, 140008*

В работе предложено определение интегрированного обучения, даны объяснения необходимости интеграции в образовании и раскрыта сущность интегрированного обучения английскому и казахскому языкам в контексте открытого образования.

**Ключевые слова:** интегрированное обучение, открытое образование, процесс обучения.

Открытое образование является подготовкой студентов к полноценному и эффективному участию в общественной и профессиональной сферах жизни. Черты этого образования: качество, опережающий характер, доступность, креативность. В системе открытого образования:

- процесс обучения носит открытый творческий характер;
- обеспечен свободный доступ к информационным ресурсам;
- обеспечена свобода выбора;
- созданы условия совместного творческого освоения мира;
- обеспечен индивидуализированный подход к процессу обучения;
- важна роль информационной культуры;
- проводится фундаментализация образования;
- используются инновационные подходы;
- изменяются роли участников образовательного процесса;
- изменяются отношения между преподавателем и студентом.

Кроме того, открытое образование обеспечивает:

- равноправную возможность получения образования для всех категорий граждан без исключения;
- бесконкурсное поступление в любое учебное заведение открытого типа;
- свободу в выборе места, темпов и траектории обучения;
- высокое качество обучения;
- конкурентоспособность на рынке труда;
- возможность повышать свою образованность на протяжении всей жизни;
- переход от принципа «студент к знаниям» к принципу «знания к студенту»;
- возможность беспрепятственной интеграции с открытыми образовательными системами всех стран мирового сообщества.

Открытое образование — сложная социальная система, проявляющаяся в способности гибкого реагирования на меняющиеся социально-экономические реалии и соответствующие им индивидуальные и групповые образовательные потребности и запросы и обеспечивающая доступ индивида к образовательным ресурсам

в течение всей его активной жизни, предоставляющая широкий спектр образовательных услуг, сочетающих образование в рамках государственного стандарта с индивидуализированными учебными программами [3].

В контексте открытого образования интегрированное обучение английскому и казахскому языкам диктуется запросом самого общества и времени, что доказывается сравнительными характеристиками традиционного обучения и обучения в контексте открытого образования (табл. 1).

Таблица 1

**Сравнительные характеристики традиционного и открытого обучения**

Традиционное обучение	Открытое обучение
Обучение начинается и заканчивается в соответствии с установленными датами	Студент решает, когда начать и завершить изучение программы
Студент сталкивается с ограничением свободы доступа к составлению программы	Студент имеет больший доступ к процессу обучения и преподавания
Студент должен посещать занятия в учебном заведении или на рабочем месте	Студент сам решает, в каком месте ему учиться
Цели и содержание программ определяются учебным заведением	Студент после консультаций с преподавателем определяет цели и содержание обучения в соответствии со своими потребностями и интересами
Последовательность обучения определяется программой или преподавателем-консультантом	Студент совместно с преподавателем разрабатывает рабочий план и график занятий
Скорость обучения диктуется программой, преподавателем и группой	Студент совместно с преподавателем договаривается о собственном темпе обучения
Преподаватель обеспечивает поддержку преимущественно с помощью лекционных занятий	Преподаватель и студент договариваются о форме поддержки, которая может быть предоставлена в виде очных занятий или дистанционно
Студент учится, посещая лекционные и семинарские занятия или изучая научную и методическую литературу	Обучение осуществляется с помощью обучающих материалов, которые обязательно включают: цели, содержание, способы самооценки и другую информацию для самостоятельной работы

Следовательно, наиболее эффективным решением проблемы подготовки высококвалифицированных специалистов высшего уровня профессионального образования в контексте открытого образования, на наш взгляд, является создание интегрированных образовательных программ нового типа, реализующихся в интересах кадрового обеспечения инновационно развивающейся экономики регионов России и Казахстана, которые составляют интегрированное обучение.

Сущность интегрированного обучения изложена в определении, предложенном автором настоящей работы.

*Интегрированное обучение* — это обучение, осуществляемое в едином научно-образовательном, культурном и ресурсном пространстве, реализующее взаимосогласованные образовательные программы различных уровней и профилей, а также предлагающее инновационные разработки в интересах кадрового, организационного и технического обеспечения инновационно-ориентированной экономики Российской Федерации и Республики Казахстан.

В настоящей работе отображается сущность интегрированного обучения английскому и казахскому языкам студентов экономических специальностей в кон-

тексте открытого образования. Принцип открытости все чаще обсуждается сегодня исследователями как возможная качественная характеристика современного образования. Открытое образование представляется, в первую очередь, как пространство всех возможных ресурсов для собственного образовательного движения любого человека. Главная цель открытого образования — научить человека максимально использовать различные ресурсы для построения своей образовательной программы.

На современном рынке образовательных услуг сегодня начинают всерьез обсуждать возможности и реальные преимущества организации открытого образования, имея в виду принципиально иное его устройство, где нет уже ставшей привычной иерархизированной структуры отчетности и обязанностей студентов перед преподавателем, а есть лишь общая проблематика и взаимно пересекающиеся интересы студентов, обмен информацией и опытом, которые и задают совершенно иное образовательное взаимодействие. С этой позиции мы и хотим представить интегрированные занятия английскому и казахскому языкам студентам экономических специальностей, которые имеют ряд преимуществ и закономерностей.

Преимущества интегрированных занятий по английскому и казахскому языкам заключаются в том, что они:

- способствуют повышению мотивации учения, формированию познавательного интереса студентов, целостной научной картины мира и рассмотрению явления с нескольких сторон;

- в большей степени, чем традиционные занятия по английскому и казахскому языкам, способствуют развитию речи, формированию умения студентов сравнивать, обобщать, делать, выводы;

- не только углубляют представление о языках, расширяют кругозор, но и способствуют формированию всесторонне развитой, гармоничной и интеллектуальной личности;

- интеграция языковых предметов является источником нахождения связей между фактами, которые подтверждают или углубляют определенные выводы, наблюдения студентов в различных предметах, интегрированные занятия позволяют систематизировать знания;

- формируют в большей степени рациональные навыки индивидуальной образовательной траектории;

- способствуют росту профессионального мастерства преподавателя английского и казахского языков, так как требуют от него владения методикой интенсификации учебно-воспитательного процесса, осуществления деятельностного подхода в обучении.

Закономерности интегрированного занятия по английскому и казахскому языкам:

- все занятие подчинено авторскому замыслу, занятие объединяется основной мыслью (стержень практического занятия);

- занятие составляет единое целое, этапы занятия — это фрагменты целого; этапы и компоненты занятия находятся в логикоструктурной зависимости;

— отобранный для занятия дидактический материал соответствует авторскому замыслу;

— цепочка сведений организована как «данное» и «новое» и отражает не только структурную, но и смысловую связанность. Связанность структуры достигается последовательно, но не исключает параллельную связь (в первом случае соблюдается очередность действий, во втором выполняются сопутствующие задания, отвечающие другой логически выстраиваемой мысли).

Соблюдение указанных закономерностей позволяет рассматривать интегрированное занятие по английскому и казахскому языкам как научно-деловое построение, в котором с точки зрения содержания важны комплекс знаний и умений и свободное оперирование ими, соотношение изученного и изучаемого, соединение отдельных зачетов в одно общее, предупреждение недочетов [1].

Сущность интегрированного обучения английскому и казахскому языкам отображают методы интегрированного обучения:

— активное использование знаний, полученных на занятиях по экономическим дисциплинам (привлечение понятий, ситуационных задач, представлений из экономических дисциплин);

— рассмотрение комплексных проблем, которые по своей сути требуют привлечения знаний из экономики;

— исследовательский метод (студенты самостоятельно сопоставляют факты, суждения об одних и тех же явлениях, событиях, устанавливают связи и закономерности между ними, применяют совместно выработанные умения).

При организации и планировании интегрированного занятия по английскому и казахскому языкам для студентов экономических специальностей преподавателю важно учитывать следующие условия:

— в интегрированном занятии объединяются блоки знаний по дисциплинам: «Английский язык», «Казахский язык», поэтому чрезвычайно важно правильно определить главную цель интегрированного занятия. Если общая цель определена, то из содержания предметов берутся только те сведения, которые необходимы для ее реализации;

— интеграция способствует снятию напряжения, перегрузки, утомляемости студентов за счет переключения их на разнообразные виды деятельности в ходе занятия. При планировании требуется тщательное определение оптимальной нагрузки различными видами деятельности студентов на занятиях.

### **Классификация интегрированных занятий по английскому и казахскому языкам**

Одно из направлений совершенствования учебного процесса в современном вузе — проведение занятий, выходящих за рамки одного предмета.

Практический опыт преподавателей дают возможность определить:

— интегрированное обучение как педагогическое явление, имеющее общегуманистическую основу, в центре которой — личность, ее отношение к человеку, истории, обществу, природе и вытекающие из этих отношений сложные многообразные региональные, национальные, общечеловеческие связи;

— интегрированное обучение как педагогическое творчество, новый качественный уровень подготовки к занятию преподавателя и верный путь в обучении и воспитании.

Интегрированные занятия можно классифицировать по-разному: в зависимости от вида интеграции, интегрирующего фактора, способствующего объединению и взаимодействию учебных дисциплин.

В зависимости от степени перекрывания дисциплинных областей по своему содержанию интегрированные занятия могут быть:

— на базе одной дисциплины, другая же дисциплина (может быть как из той же, так и из другой образовательных областей) выступает в роли вспомогательной;

— занятия, в которых вклад дисциплин из одной образовательной области одинаков;

— занятия, на которых учебные дисциплины группируются вокруг определенной учебной проблемы, законов развития природы, понятий и т.д.;

— интегрированные занятия, на которых последующая учебная тема вытекает из предыдущей. Для этого типа интеграции характерна высокая степень взаимообусловленности и соподчиненности ее элементов.

*Структура интегрированных занятий* по английскому и казахскому языкам отличается четкостью, компактностью, сжатостью, логической взаимообусловленностью учебного материала на каждом этапе занятия, большой информативной емкостью материала.

*Формы занятия* могут быть различны, но в каждом должно быть достаточно материала для совершенствования деятельных сил студента, данных ему от природы, а также проявления творческой активности преподавателя. В табл. 2 предлагается свод видов и сущностей занятий.

Таблица 2

**Виды и сущность занятий**

Форма занятия	Виды	Сущность
Интегрированное занятие	По содержанию	1) на базе одной дисциплины, другая же дисциплина (может быть как из той же, так и из другой образовательных областей) выступает в роли вспомогательной; 2) занятия, в которых вклад дисциплин из одной образовательной области одинаков; 3) занятия, на которых учебные дисциплины группируются вокруг определенной учебной проблемы, законов развития природы, понятий и т.д.; 4) интегрированные занятия, на которых последующая учебная тема вытекает из предыдущей. Для этого типа интеграции характерна высокая степень взаимообусловленности и соподчиненности ее элементов
Отдельные занятия на основе интеграции		Из содержания предметов берутся только те сведения, которые определены общей целью. Этапы занятия располагаются в традиционной последовательности, но отличаются связью с содержанием изучаемых знаний
Различные типы организации процесса обучения	Интегрированные курсы	Это интегрированные занятия, которые проводятся в системе. Но в них включаются дополнительные игровые формы, проблемные ситуации. Интегрированный курс характеризуется блоковой подачей материала, но более высокого порядка. Курс может выстраиваться на объединении нескольких учебных предметов вокруг определенной стержневой темы или главных понятий и реализовываться в классно-урочной форме обучения

### **Методика подготовки и проведения интегрированного обучения английскому и казахскому языкам**

#### *Подготовительный этап.*

Определение смежных дисциплин.

Выбор темы занятия, постановка целей.

Определение содержания занятия.

Подбор знаний и тем сообщений для студентов.

Определение форм, методов и средств обучения, позволяющих наиболее эффективно решать задачи занятия.

#### *Основной этап.*

Проведение интегрированного занятия.

#### *Заключительный этап.*

Анализ интегрированного занятия.

### **Схема анализа интегрированного занятия**

#### *1 вариант анализа.*

1. Сочетаемость и сочетание дисциплин в процессе интеграции.
2. Направление: создание блока периодически повторяемых занятий.
3. Стадия перехода от параллельного соединения материала к целостной новой структуре.
4. Уровень новизны. Формирование целостного взгляда дисциплин.
5. Спонтанное осуществление или результат тщательной подготовки преподавателя и студента:
  - какую самостоятельную работу выполнили студенты до занятия;
  - цель работы, ее характер, объем;
  - облегчило ли занятие условия обучения студентов или затруднило их.
6. Форма занятия, виды деятельности студента и преподавателя: разумны ли, ведут ли к поставленной цели?
7. Результаты деятельности студентов:
  - создание единого представления о проблеме;
  - широта кругозора;
  - культура суждений, их аргументация;
  - степень убежденности в итогах обсуждения единой проблемы.

#### *2 вариант анализа.*

1. Объект интеграции (культура, наука, краеведение, человек, технология и др.).
2. Содержание и компоненты интеграции. Какие учебные дисциплины в нее входят? Каково сочетание старых, классических, и новых, основных и дополнительных, дисциплин в процессе интеграции?
3. Направление и объем интегрируемых дисциплин, в чем он выражается: в создании новой учебной дисциплины; в создании цикла (блока) периодически повторяемых занятий; создании единичных интегрированных занятий?

4. Уровень (стадия) интеграции содержания в курсе или на занятии: органически единая, целостная новая структура; параллельное существование в одном практическом занятии или программе различных пластов материала; стадия перехода от параллельного соединения материала к целостной новой структуре?

5. Тема занятия, проблема, цель. Уровень новизны. Достигнута ли систематизация знаний студентов, формирование целостного взгляда на предмет?

6. Деятельность преподавателя и студентов по подготовке к интегрированному занятию. Спонтанно ли осуществляется это занятие или является результатом тщательной подготовки студента и преподавателя? Какую самостоятельную работу студенты должны выполнить до занятия: ее цель, объем, характер? Облегчают ли эти занятия условия обучения студентов или они затрудняют их жизнь?

7. Формы проведения интегрированного занятия, виды деятельности преподавателя и студентов. Разумно ли они сочетаются, ведут ли к поставленной цели?

8. Результаты деятельности студентов на интегрированном занятии. Создано ли у них единое интегрированное представление по проблеме; широта их кругозора; культура суждений, их аргументация, степень убежденности в итогах обсуждения проблемы; культура речи; эмоциональная вовлеченность в проблему [2].

Таким образом, интегрированное обучение в контексте открытого образования дает интеграцию как междисциплинарных знаний, так и интеграцию нескольких деятельностей сразу. В «Положении об университетском комплексе МЭСИ» сказано: «Открытое образование рассматривается как возможность рационального сочетания различных образовательных программ, технологий и форм обучения для достижения максимальной эффективности образовательного процесса. Открытое образование направлено на получение качественных знаний и развитие личности» [4].

Мы полагаем, что предлагаемое интегрированное обучение английскому и казахскому языкам изменит уже ставшую привычной иерархизированную структуру отчетности и обязанностей студентов перед преподавателем в общую проблематику, где происходит совершенно иное образовательное взаимодействие, когда взаимно пересекаются интересы студентов, происходит обмен информацией и опытом.

## ЛИТЕРАТУРА

- [1] Ковалева Т.М., Рыбалкина Н.В. Образовательное путешествие как новый (хорошо забытый старый) вид туризма // *Внешкольник*. — 2003. — № 9.
- [2] Лакоцетина Т.П. Современный урок. Часть 6: Интегрированные уроки // Научно-практич. пособие для учителей, методистов, руков. учебных заведений, студентов пед. учебн. заведений. — Ростов-н/Д: Изд-во «Учитель», 2008.
- [3] Педагогика открытости и диалога культур / Под ред. М.Н. Певзнера и др. — М., 2000.
- [4] Шангина Э.Д. Интеграция как фактор развития учащихся в процессе обучения и воспитания // *Образование в современной школе*. — 2006. — № 2.

## **THE ESSENCE OF INTEGRATED TEACHING OF THE ENGLISH AND KAZAKH LANGUAGES IN THE CONTEXT OF OPEN EDUCATION**

**G.Z. Moldakhmetova**

International Affairs Department  
Pavlodar State University named after S. Toraihyrov  
*Lomov str., 64, Pavlodar, Kazakhstan, 140008*

In the given work we suggested the definition of the integrated teaching, explained the necessity of integration in education and opened the essence of integrated teaching of the English and Kazakh languages in the context of open education.

**Key words:** integrated education, open education, education process.